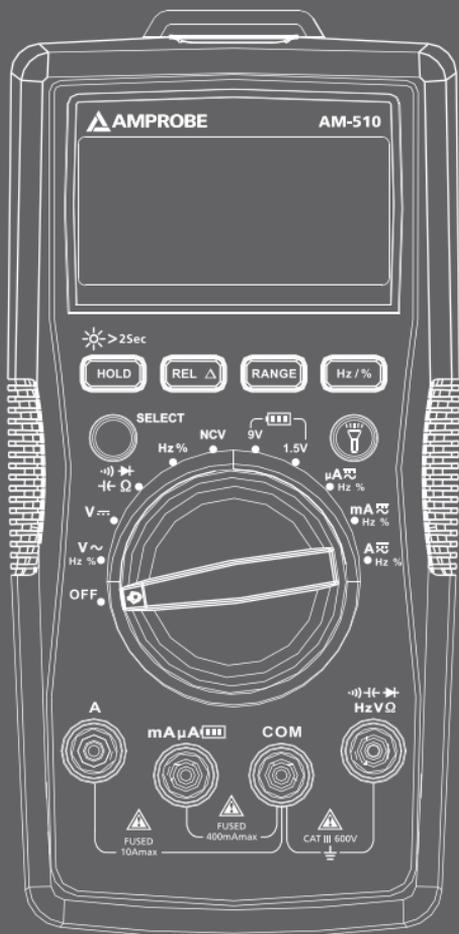


AMPROBE®

HARD AT WORK SINCE 1948.



AM-510
Commercial /
Residential
Multimeter

AM-510-EUR
Digital Multimeter

Mode d'emploi



AM-510

**Multimètre numérique
commercial / résidentiel**

AM-510-EUR

Multimètre numérique

Mode d'emploi

Limites de garantie et de responsabilité

Amprobe garantit l'absence de vices de matériaux et de fabrication de ce produit pendant une période d'un an prenant effet à la date d'achat, sauf disposition contraire prévue par la loi. Cette garantie ne s'applique pas aux fusibles, aux piles jetables ni à tout produit mal utilisé, modifié, contaminé, négligé ou endommagé par accident ou soumis à des conditions anormales d'utilisation et de manipulation. Les revendeurs n'ont pas l'autorisation de prolonger toute autre garantie au nom d'Amprobe. Pour bénéficier de la garantie, renvoyez le produit accompagné d'un justificatif d'achat auprès d'un centre de services agréé par Amprobe ou d'un distributeur ou d'un revendeur Amprobe. Voir la section Réparation pour tous les détails. LA PRÉSENTE GARANTIE EST LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DE L'UTILISATEUR TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES, IMPLICITES OU STATUTAIRES, NOTAMMENT LE CAS ÉCHÉANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN OBJECTIF PARTICULIER SONT EXCLUES PAR LES PRÉSENTES. LE FABRICANT NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, NI D'AUCUNS DÉGATS OU PERTES DE DONNÉES, SUR UNE BASE CONTRACTUELLE, EXTRA-CONTRACTUELLE OU AUTRE. Étant donné que certaines juridictions n'admettent pas les limitations d'une condition de garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dégâts accidentels ou consécutifs, il se peut que les limitations et les exclusions de cette garantie ne s'appliquent pas à votre cas.

Réparation

Tous les outils de test renvoyés pour être réparés au titre de la garantie ou pour étalonnage doivent être accompagnés des éléments suivants : nom, raison sociale, adresse, numéro de téléphone et justificatif d'achat. Ajoutez également une brève description du problème ou du service demandé et incluez les cordons de test avec l'appareil. Les frais de remplacement ou de réparation hors garantie doivent être acquittés par chèque, mandat, carte de crédit avec date d'expiration, ou par bon de commande payable à l'ordre de Amprobe®.

Remplacements et réparations sous garantie – Tous pays

Veillez lire la déclaration de garantie et vérifiez la pile avant de demander une réparation. Pendant la période de garantie, tout outil de test défectueux peut être renvoyé auprès de votre distributeur Amprobe® pour être échangé contre un produit identique ou similaire. Consultez la section « Where to Buy » sur le site www.amprobe.com pour obtenir la liste des distributeurs dans votre région. Les appareils sous garantie devant être remplacés ou réparés au Canada et aux États-Unis peuvent également être envoyés dans un centre de services Amprobe® (voir les adresses ci-dessous).

Remplacements et réparations hors garantie – Canada et États-Unis

Les appareils à réparer hors garantie au Canada et aux États-Unis doivent être envoyés dans un centre de services Amprobe®. Appelez Amprobe® ou renseignez-vous auprès de votre lieu d'achat pour connaître les tarifs en vigueur de remplacement ou de réparation.

Aux États-Unis	et au Canada
Amprobe	Amprobe
Everett, WA 98203	Mississauga, ON L4Z 1X9Canada
Tél. : 877-AMPROBE (267-7623)	Tél. : 905-890-7600

Remplacements et réparations hors garantie – Europe

Les appareils européens non couverts par la garantie peuvent être remplacés par votre distributeur Amprobe® pour une somme nominale. Consultez la section « Where to Buy » sur le site www.metermantesttools.com pour obtenir la liste des distributeurs dans votre région.

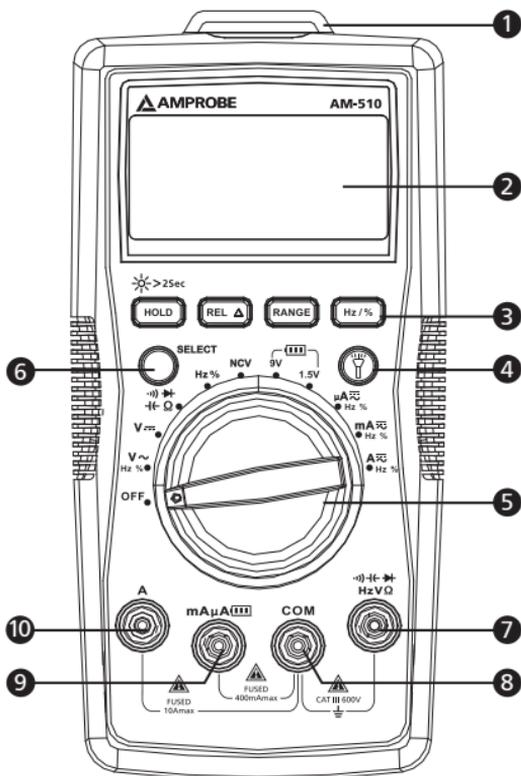
Adresse postale européenne*

Amprobe® Europe
Beha-Amprobe GmbH
In den Engematten 14
79286 Glottertal, Allemagne
Tél. : +49 (0) 7684 8009 - 0
www.beha-amprobe.com

* (Réservée à la correspondance – Aucun remplacement ou réparation n'est possible à cette adresse. Nos clients européens doivent contacter leur distributeur.)

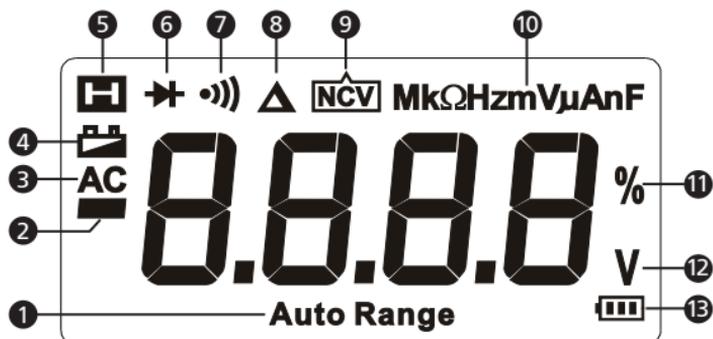
AM-510 Multimètre numérique commercial/résidentiel

AM-510-EUR Multimètre numérique



- ① Lampe-torche
- ② Afficheur LCD
- ③ Boutons de fonction
- ④ Bouton de lampe-torche
- ⑤ Sélecteur rotatif
- ⑥ Bouton de sélection
- ⑦ Borne d'entrée pour les mesures de tension, de fréquence, de résistance, de capacité, le contrôle de diode et de continuité
- ⑧ Borne de retour COM pour toutes les mesures
- ⑨ Borne d'entrée pour le test de piles et les mesures mA ou μ A ac/dc
- ⑩ Borne d'entrée pour les mesures A ac/dc jusqu'à 10 A

Affichage



- 1 Le multimètre numérique sélectionne la gamme avec la meilleure résolution
- 2 Lecture négative
- 3 Mesure alternative
- 4 Témoin de pile faible
- 5 Maintien des données affichées
- 6 Contrôle de diode
- 7 Contrôle de continuité
- 8 Mode du zéro relatif
- 9 Tension sans contact
- 10 Unités de mesure
- 11 Rapport cyclique
- 12 Unités de mesure de la tension
- 13 Test de piles

AM-510 Multimètre numérique commercial/résidentiel

AM-510-EUR Multimètre numérique

TABLE DES MATIÈRES

SYMBOLES	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
DÉBALLAGE ET INSPECTION	3
FONCTIONNALITÉS	4
OPÉRATIONS DE MESURE	5
Mesures de tension alternative et continue	6
Mesures de courant alternatif et continu	7
Mesures de résistance	8
Mesures de continuité	9
Contrôle de diode	9
Mesure de capacité	10
Mesure de fréquence	10
Détection de tension sans contact	11
Test de piles	12
CARACTÉRISTIQUES	12
ENTRETIEN	17
REPLACEMENT DES FUSIBLES ET DES PILES	18

SYMBOLES

	Attention ! Risque de décharge électrique
	Attention ! Se reporter aux explications de ce manuel
	Courant alternatif (ac)
	Courant continu (dc)
	L'équipement est protégé par une double isolation ou une isolation renforcée
	Prise de terre
	Signal sonore
	Batterie
	Conforme aux directives européennes
	Conforme aux directives de l'association australienne de normalisation
	Association canadienne de normalisation (CSA)
	Ne pas mettre ce produit au rebut parmi les déchets ménagers. Consulter un centre de recyclage homologué

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le multimètre numérique est conforme à :

CEI/EN 61010-1 3e édition, UL61010-1 2e éd. et CAN/CSA C22.2 n° 61010.1-0.92 jusqu'à la catégorie III 600 V ; degré de pollution 2

CEI/EN 61010-2-030

CEI/EN 61010-2-31 pour les cordons de test

CEM CEI/EN 61326-1

La **catégorie III (CAT III) de mesures** concerne les mesures effectuées sur les installations dans les bâtiments. Il s'agit, par exemple, des tableaux de dérivation, des coupe-circuits, du câblage, y compris les conducteurs, les barres omnibus, les boîtes de jonction, les commutateurs, les prises murales de l'installation fixe, et le matériel destiné à l'utilisation industrielle, ainsi que certains autres équipements tels que, par exemple, les moteurs fixes connectés en permanence à l'installation fixe.

Directives CENELEC

Les instruments sont conformes aux directives CENELEC 2006/95/CE sur les basses tensions et 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique

Avertissement : À lire avant l'emploi

- *Pour éviter les chocs électriques ou les risques de blessures, respecter ces consignes et n'utiliser le multimètre numérique que conformément aux spécifications de ce manuel.*
- *Ne pas utiliser le multimètre ou les cordons de test s'ils paraissent endommagés ou si le multimètre ne fonctionne pas correctement. En cas de doute, faire vérifier l'appareil.*
- *Toujours utiliser la fonction et la gamme appropriées pour les mesures.*
- *Avant de régler le sélecteur sur la gamme de fonction, débrancher la sonde de test du circuit testé.*
- *Vérifier le fonctionnement du multimètre en mesurant une source de tension connue.*
- *Ne jamais appliquer de tension supérieure à la tension nominale, indiquée sur le multimètre, entre une sonde de test et la prise de terre.*
- *Utiliser le multimètre avec prudence aux tensions supérieures à 30 V ac eff., 42 V ac crête ou 60 V dc Ces tensions présentent un risque d'électrocution.*
- *Débrancher l'alimentation du circuit et décharger tous les condensateurs à tension élevée avant de contrôler la résistance.*
- *Ne pas utiliser le multimètre à proximité de vapeurs ou de gaz explosifs.*
- *En utilisant les cordons de test, placer les doigts au-delà de leur collerette de protection.*
- *Retirer les cordons de test du multimètre avant d'ouvrir le boîtier du multimètre ou le couvercle de pile.*

DÉBALLAGE ET INSPECTION

Le carton d'emballage doit inclure les éléments suivants :

- 1 multimètre AM-510 ou AM-510-EUR
- 1 paire de cordons de test
- 1 pile 9 V (6F22) (installée)
- 1 Mode d'emploi

Si l'un de ces éléments est endommagé ou manquant, renvoyez le contenu complet de l'emballage au lieu d'achat pour l'échanger.

FONCTIONNALITÉS

Le multimètre numérique est conçu pour les applications résidentielles avancées : recâbler les tableaux électriques, installer des planchers chauffants ou de nouveaux éclairages, dépanner et réparer des appareils ménagers, des prises de courant et des pannes électriques automobiles avec ce multimètre numérique facile à utiliser. L'AM-510 / L'AM-510-EUR possède une lampe-torche intégrée pour voir les fils dans l'obscurité, une béquille et un porte-sonde pour vous servir de « troisième main » en prenant des mesures et détecter les tensions sans contact lors des contrôles de fonctionnement rapides « tout ou rien » sans exiger d'instrument supplémentaire. Compact mais robuste, ce multimètre est créé pour résister à tous vos projets d'électricité.

- Mesures : tension jusqu'à 600 V ac/dc, courant ac/dc et résistance
- Fréquence, capacité, rapport cyclique pour les applications de dépannage
- Fonctions spéciales :
 - Détection de tension sans contact
 - Continuité sonore
 - Contrôle de diode
- Affichage LCD rétroéclairé
- Événements :
 - Maintien des données affichées
 - Mode du zéro relatif
- Éclairage intégré (lampe-torche)
- Rangement intégré des cordons de test et porte-sonde « troisième main »
- Mode de gamme automatique et manuelle
- Arrêt automatique
- Témoin de pile faible
- Sécurité : CAT III 600 V

OPÉRATIONS DE MESURE



1. Utiliser la fonction et la gamme appropriées pour les mesures.
2. Pour éviter les chocs électriques éventuels, les blessures ou l'endommagement du multimètre, débrancher l'alimentation du circuit et décharger tous les condensateurs à tension élevée avant de mesurer la résistance et les diodes.
3. Branchement des cordons de test :
 - Relier le commun (COM) du cordon de test au circuit avant de brancher le cordon sous tension.
 - Après la mesure, retirer le cordon sous tension avant de débrancher du circuit le commun (COM) du cordon de test.
4. Le symbole « OL » est affiché sur l'écran LCD lorsque la mesure est en dehors de la gamme.

Positions du sélecteur rotatif

Position du commutateur		Fonctions de mesure
V		Mesure de tension alternative ou continue (utiliser le bouton SELECT pour basculer entre AC et DC)
Ω		Mesure de résistance
		Mesure de tension de la jonction PN d'une diode
		Mesure de la continuité
		Mesure de capacité
Hz		Mesure de fréquence
%		Rapport cyclique
NCV		Tension sans contact
	9 V	Pour la mesure de piles sèches ne dépassant pas 15 V dc
	1,5 V	Pour la mesure de piles sèches ne dépassant pas 2 V dc
μA mA A		Mesure de courants alternatifs ou continus (utiliser le bouton SELECT pour basculer entre AC et DC)

Positions du sélecteur rotatif

Bouton	Fonctions de mesure
SELECT	Appuyer sur le bouton de sélection jaune pour sélectionner d'autres fonctions de mesure sur le sélecteur rotatif.

HOLD ☀ >2Sec	L'écran gèle les lectures affichées / appuyer 2 s pour activer le rétroéclairage sur l'afficheur LCD.
REL Δ	Mode du zéro relatif
RANGE	Basculement entre le mode de gamme automatique ou manuel. Le réglage par défaut est le mode de gamme automatique, appuyer pour basculer en mode de gamme manuel (résolutions commutables). Maintenir le bouton enfoncé 2 secondes pour revenir au mode de gamme automatique.
Hz / %	Fréquence / Rapport cyclique. Appuyer pour activer le mode de mesure des fréquences ; appuyer de nouveau sur la touche pour les mesures de rapport cyclique.
☹	Lampe-torche

↓
Appuyez  pour activer la fonction une fois au niveau de la fonction du sélecteur rotatif pertinente.

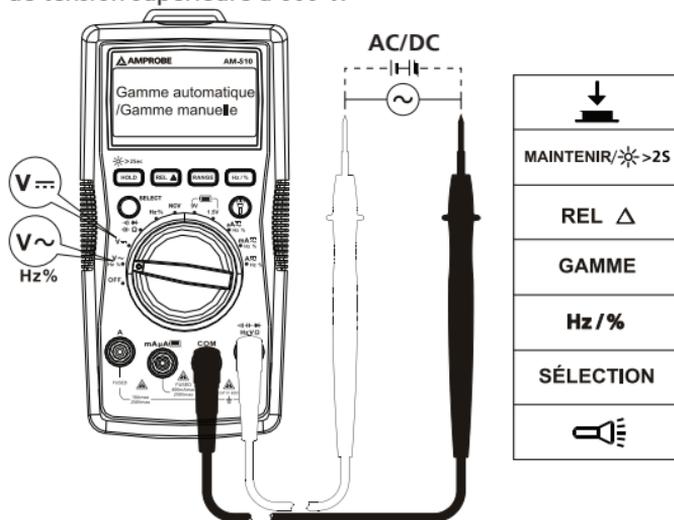
Mise en veille automatique

Arrêt automatique : après 30 minutes.

Lorsque le multimètre est en mode de mise en veille automatique, appuyez sur un bouton pour revenir en fonctionnement normal.

Mesures de tension alternative et continue

  Pour éviter les blessures ou l'endommagement du multimètre, ne pas appliquer de tension supérieure à 600 V.

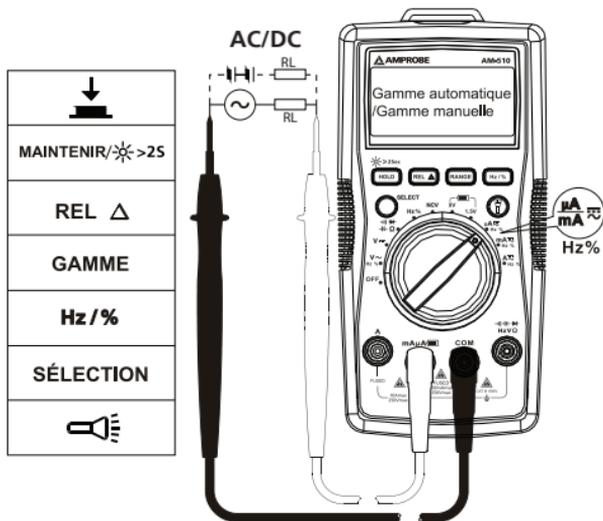


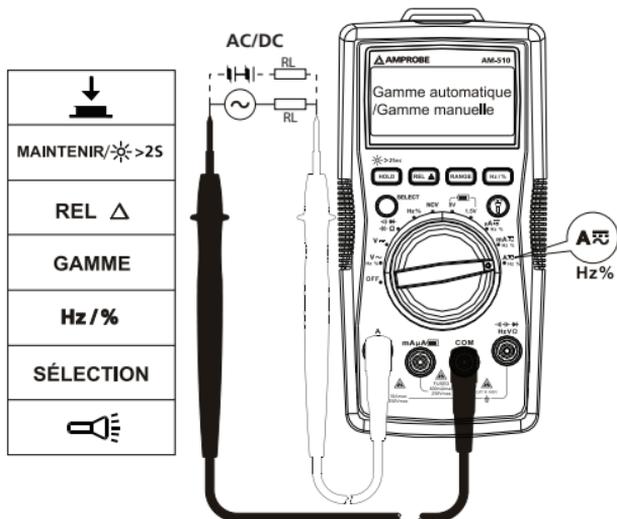
Mesures de courant alternatif et continu

Appuyez sur le bouton SELECT pour sélectionner la fonction des mesures de courant alternatif ou continu.

  Pour éviter les blessures ou l'endommagement du multimètre :

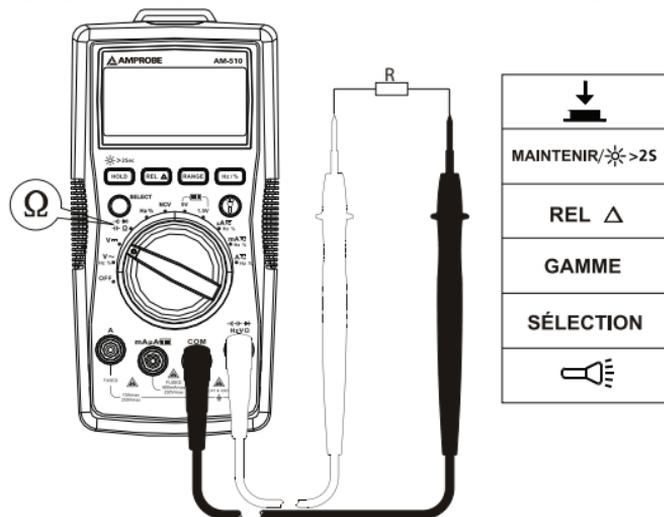
1. Ne pas tenter de prendre une mesure de courant interne au circuit lorsque le potentiel en circuit ouvert à la terre dépasse 600 V.
2. Utiliser la fonction et la gamme appropriées pour les mesures.
3. Ne pas placer la sonde de test en parallèle à un circuit lorsque les cordons de test sont connectés aux bornes de courant.
4. Relier les cordons de test entre la borne de courant d'entrée A/mA μ A correcte et le circuit avant d'alimenter le circuit testé.
5. Pour la gamme de courant de 8-10A, ne mesurez pas le courant pour plus que 20 minutes. Attendez 10 minutes avant de prendre une autre mesure.
6. Après la mesure, couper l'alimentation du circuit avant de débrancher les cordons de test du circuit.





Mesures de résistance

⚠ ⚠ Débrancher l'alimentation du circuit et décharger tous les condensateurs à tension élevée avant de contrôler la résistance.



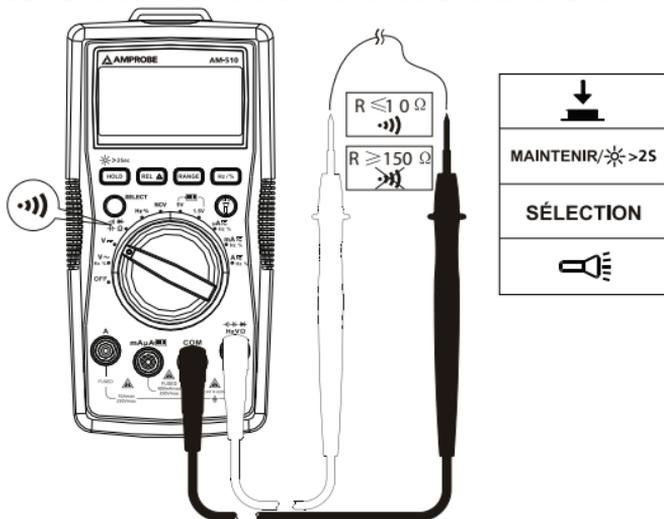
Remarque :

Sur une mesure de résistance supérieure ($> 1 \text{ M}\Omega$), il faut parfois attendre quelques secondes pour obtenir une lecture stable.

Indication de dépassement de calibre ou de circuit ouvert : OL

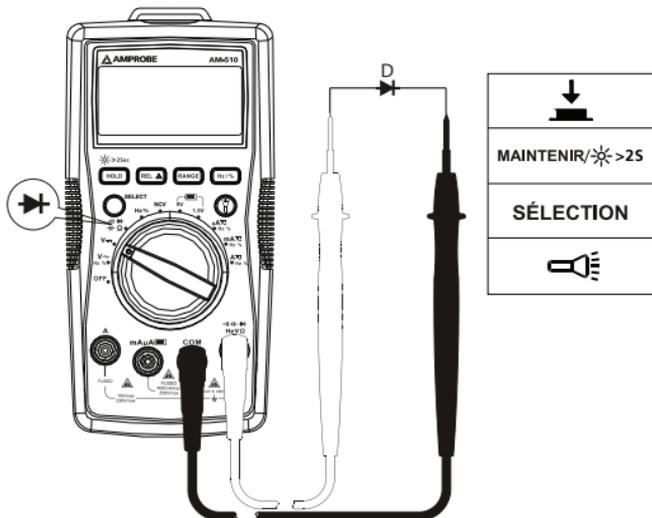
Mesures de continuité

⚠ ⚠ Débrancher l'alimentation du circuit et décharger tous les condensateurs à tension élevée avant de contrôler la continuité.



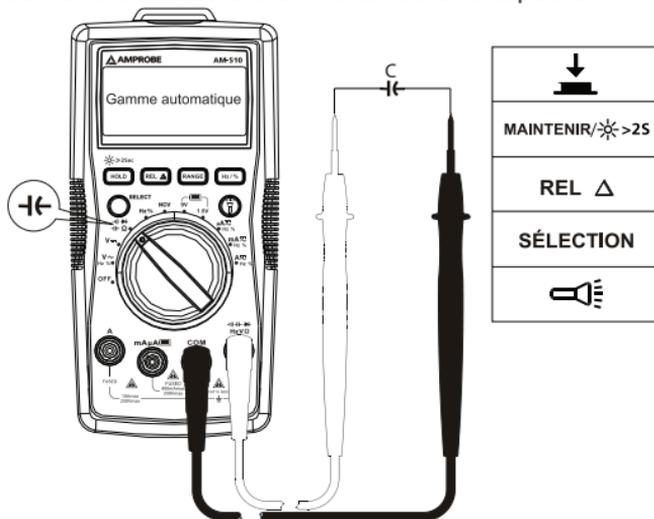
Contrôle de diode

⚠ ⚠ Débrancher l'alimentation du circuit et décharger tous les condensateurs à tension élevée avant de contrôler la diode.



Mesure de capacité

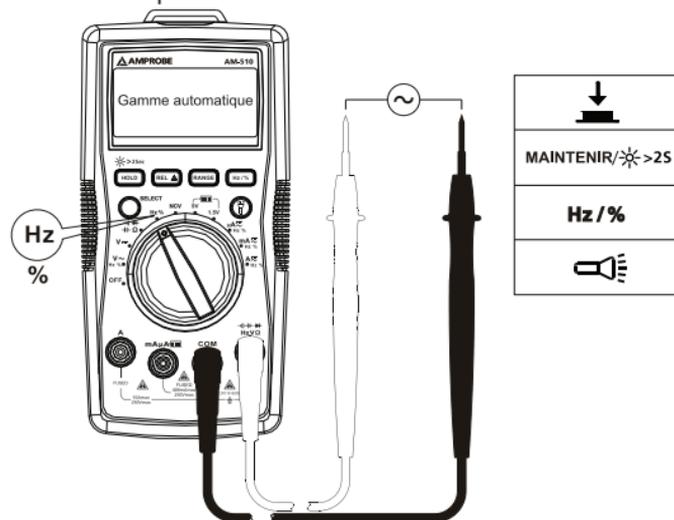
⚠ ⚠ Débrancher l'alimentation du circuit et décharger tous les condensateurs à tension élevée avant de contrôler la capacité.



Mesure de fréquence

Appuyez sur le bouton Hz/% pour sélectionner la fonction de mesure des fréquences/rapport cyclique.

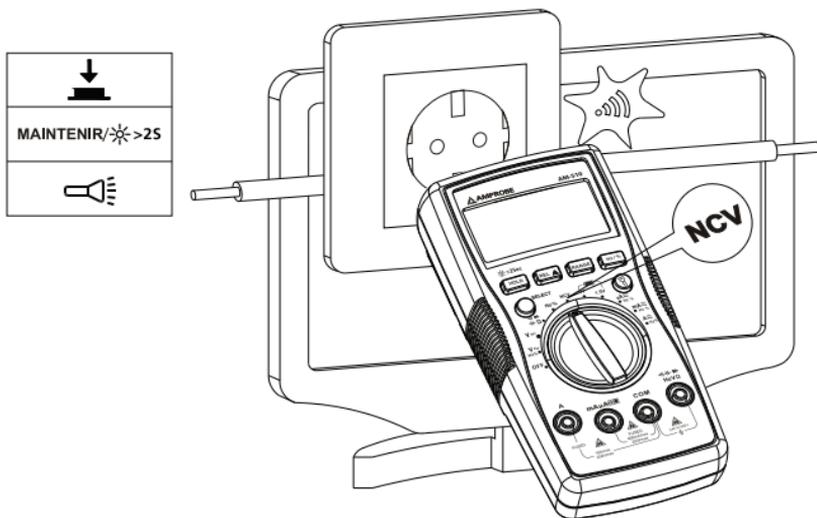
⚠ ⚠ Pour éviter les blessures ou l'endommagement du multimètre, ne pas appliquer de tension supérieure à 600 V.



Détection de tension sans contact



1. Pour éviter les blessures ou l'endommagement du multimètre, ne pas mesurer des tensions élevées sur des fils non isolés.
2. L'avertisseur retentit en détectant les tensions supérieures à 90 V ac. L'écran affiche « OL ».
3. Ne pas tester les fils sous tension dangereuse supérieures à 600 V ac.

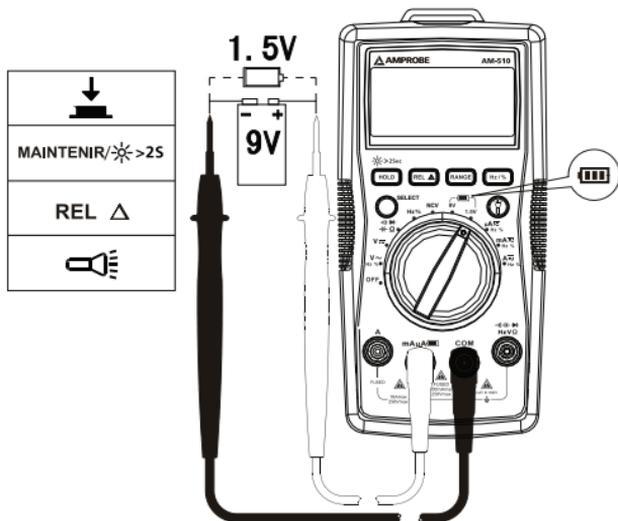


Test de piles

⚠ ⚠ L'application d'une source de tension ou d'un type de pile incorrect lors du test des piles peut provoquer des blessures ou endommager le multimètre.

La gamme des piles de 1,5 V correspond à une pile sèche ne dépassant pas 2 V dc. La charge de résistance est d'environ 30 Ω.

La gamme de la pile de 9 V est pour une pile sèche ne dépassant pas 15 V dc. La charge de résistance est d'environ 1 kΩ.



CARACTÉRISTIQUES

Température ambiante : 23 °C ±5 °C (73,4 °F ±9 °F)

Température relative : ≤ 75 %

Précision : ± (% du résultat + chiffres)

Tension maximum entre la borne et la prise de terre : 600 V ac eff. ou 600 V dc.

⚠ Fusible pour l'entrée mA μA :

Fusible rapide 0,5 A H 660 V, Φ6.3×32mm (AM-510)

Fusible rapide 0,5 A H 700 V, Φ6.3×32mm (AM-510-EUR)

⚠ Fusible pour l'entrée 10 A :

Fusible rapide 10 A H 660 V, Φ6.3×32mm (AM-510)

Fusible rapide 10 A H 600 V, Φ6.3×25mm (AM-510-EUR)

Affichage maximum : 3 999 points numériques ; 3 mises à jour/ seconde

Fréquence : 4 999 points.

Indication de dépassement de calibre : OL

Gamme : Automatique

Altitude : Fonctionnement $\leq 2\,000$ m

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Humidité relative : 0 °C à +30 °C (32 °F à 86 °F) ≤ 75 % ; +30 °C à +40 °C (86 °F à 104 °F) ≤ 50 %

Température de stockage : -10 °C à +50 °C (14 °F à 122 °F)

Compatibilité électromagnétique : Dans un champ RF de 1 V/m = Précision spécifiée ± 5 %

Batterie : 1 pile 9 V, 6F22, NEDA1604 ou équivalente

Témoin de pile faible : 

Dimensions (H x l x L) : 182 mm x 90 mm x 45 mm (7,2 x 3,5 x 1,8 pouces)

Poids : environ 354g (0,78lb) avec la pile installée

1. Mesure de tension continue.

Gamme	Résolution	Précision
4,000 V	1 mV	$\pm (0,8 \% + 1 \text{ chiffre})$
40,00 V	10 mV	
400,0 V	100 mV	
600 V	1 V	$\pm (1,0 \% + 3 \text{ chiffres})$

Impédance d'entrée : environ 10 M Ω ; (Impédance d'entrée > 3 G Ω pour la gamme 400 mV dc)

Protection contre les surcharges : ± 600 V

2. Mesure de tension alternative.

Gamme	Résolution	Précision
400,0 mV	0,1 mV	$\pm (1,2 \% + 3 \text{ chiffres})$
4,000 V	1 mV	$\pm (1,0 \% + 3 \text{ chiffres})$
40,00 V	10 mV	
400,0 V	100 mV	
600 V	1 V	$\pm (1,2 \% + 3 \text{ chiffres})$

Remarque : La gamme 400,0 mV n'est disponible que pour la gamme manuelle.

Impédance d'entrée : environ 10 M Ω

Réponse en fréquence : 45 Hz à 400 Hz

Indication des mesures eff. à détection moyenne

Protection contre les surcharges : 600 V eff

3. Mesure de résistance

Gamme	Résolution	Précision
400,0 Ω	0,1 Ω	$\pm (1,2 \% + 2 \text{ chiffres})$
4,000 k Ω	1 Ω	$\pm (1,0 \% + 2 \text{ chiffres})$
40,00 k Ω	10 Ω	
400,0 k Ω	100 Ω	
4,000 M Ω	1 k Ω	$\pm (1,2 \% + 2 \text{ chiffres})$
40,00 M Ω	10 k Ω	$\pm (1,5 \% + 5 \text{ chiffres})$

Gamme 400 Ω : Valeur mesurée = (valeur d'affichage mesurée) – (valeur de court-circuit de la sonde)

Tension en circuit ouvert : environ 0,5 V

Protection contre les surcharges : 600 V eff

4. $\bullet\bullet$) : Continuité \rightarrow : Mesure de diode

Gamme	Résolution	Précision
$\bullet\bullet$)	0,1 Ω	La tension en circuit ouvert est d'environ 0,5 V. À une résistance > 150 Ω , l'avertisseur ne retentit pas. À une résistance \leq 10 Ω , l'avertisseur retentit.
\rightarrow	1 mV	La tension en circuit ouvert est d'environ 1,5 V. La tension normale est d'environ 0,5 V à 0,8 V pour la jonction PN dans du silicium.

Protection contre les surcharges : 600 V eff

5. Mesure de capacité

Gamme	Résolution	Précision
40,00 nF	10 pF	$\pm (3 \% + 10 \text{ chiffres})$ en mode REL
400,0 nF	100 pF	$\pm (3 \% + 5 \text{ chiffres})$ en mode REL
4,000 μ F	1 nF	
40,00 μ F	10 nF	$\pm (3 \% + 5 \text{ chiffres})$
100,0 μ F	100 nF	$\pm (4 \% + 5 \text{ chiffres})$

Protection contre les surcharges : 600 V eff

6. Mesure de fréquence/Rapport cyclique

Gamme	Résolution	Précision
10 Hz à 10 MHz	0,01 Hz à 0 01 MHz	± (0,1 % + 4 chiffres)
0,1 % à 99,9 %	0,1 %	--

Protection contre les surcharges : 600 V eff

Amplitude d'entrée : (niveau dc à 0)

10 Hz à 1 MHz : $300 \text{ mV} \leq a \leq 30 \text{ V eff}$

> 1 MHz à 10 MHz : $600 \text{ mV} \leq a \leq 30 \text{ V eff}$

L'amplitude d'entrée et la réponse en fréquence doivent répondre aux conditions suivantes lors des lectures de fréquence ou de rapport cyclique pendant les mesures de courant ou de tension c.a.

- Amplitude d'entrée \geq Gamme \times 30 %
- Réponse en fréquence : \leq 400 Hz

7. Test de piles

Gamme	Résistance de charge interne	Précision
1,5 V	Environ 30 Ω	± (1,0 % + 3 chiffres)
9 V	Environ 1 k Ω	

Protection contre les surcharges :



Fusible F1, fusible rapide 0,5 A H 660 V, Φ 6.3x32mm (AM-510)

Fusible F1, fusible rapide 0,5 A H 700 V, Φ 6.3x32mm (AM-510-EUR)

Pour la gamme 1,5 V : la résistance de charge est d'environ 30 Ω .

Pour la gamme 9 V : la résistance de charge est d'environ 1 k Ω

8. Mesure de courant continu

Gamme		Résolution	Précision
μ A	400,0 μ A	0,1 μ A	± (1,0 % + 2 chiffres)
	4000 μ A	1 μ A	
mA	40,00 mA	10 μ A	
	400,0 mA	0,1 mA	
A	4,000 A	1 mA	± (1,2 % + 3 chiffres)
	10,00 A	10 mA	

Protection contre les surcharges :



Entrée mA / μ A :

Fusible F1, fusible rapide 0,5 A H 660 V, Φ 6.3x32mm (AM-510)

Fusible F1, fusible rapide 0,5 A H 700 V, Φ 6.3x32mm (AM-510-EUR)

Entrée 10 A :

Fusible F2, fusible rapide 10 A H 660 V, Φ 6.3x32mm (AM-510)

Fusible F2, fusible rapide 10 A H 600 V, Φ 6.3x25mm (AM-510-EUR)

9. Mesure de courant alternatif

Gamme		Résolution	Précision
μ A	400,0 μ A	0,1 μ A	\pm (1,2 % + 2 chiffres)
	4 000 μ A	1 μ A	
mA	40,00 mA	10 μ A	
	400,0 mA	0,1 mA	
A	4,000 A	1 mA	\pm (1,5 % + 3 chiffres)
	10,00 A	10 mA	

Réponse en fréquence : 45 Hz à 400 Hz

Indication des mesures eff. à détection moyenne

Protection contre les surcharges :



Entrée mA / μ A :

Fusible F1, fusible rapide 0,5 A H 660 V, Φ 6.3x32mm (AM-510)

Fusible F1, fusible rapide 0,5 A H 700 V, Φ 6.3x32mm (AM-510-EUR)

Entrée 10 A :

Fusible F2, fusible rapide 10 A H 660 V, Φ 6.3x32mm (AM-510)

Fusible F2, fusible rapide 10 A H 600 V, Φ 6.3x25mm (AM-510-EUR)

ENTRETIEN

Si le multimètre ne fonctionne pas correctement, vérifiez les piles, les cordons de test, etc. et remplacez au besoin.

Vérifiez bien les éléments suivants :

1. Remplacez le fusible ou les piles si le multimètre ne fonctionne pas.
2. Consultez les consignes d'utilisation pour vérifier les erreurs possibles lors de l'utilisation.

Vérification rapide sur le fusible 0,5 A :

Étape 1 : Réglez le sélecteur rotatif sur la fonction Ω .

Étape 2 : Reliez le cordon de test à la borne $\nabla/V/\Omega/Hz$ et à la borne mA/ μ A.

Lecture de résistance $\leq 10\text{ M}\Omega$: le fusible est en bon état

Lecture de résistance « OL » : le fusible est défectueux. Remplacez le fusible conformément aux instructions.

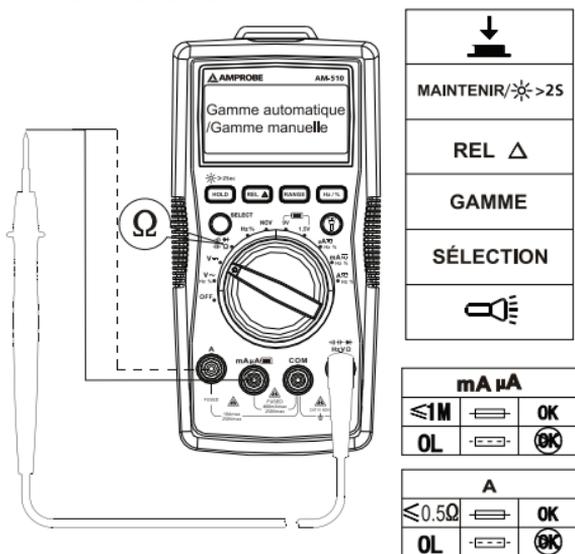
Vérification rapide sur le fusible 10 A :

Étape 1 : Réglez le sélecteur rotatif sur la fonction Ω .

Étape 2 : Reliez le cordon de test à la borne $\nabla/V/\Omega/Hz$ et à la borne mA/ μ A.

Lecture de résistance $\leq 0,5\ \Omega$: le fusible est en bon état.

Lecture de résistance « OL » : le fusible est défectueux. Remplacez le fusible conformément aux instructions.



À l'exception du changement des piles, la réparation de l'appareil doit être effectuée en usine dans un centre de service agréé ou par un autre personnel de réparation qualifié.

La face avant et le boîtier peuvent être nettoyés à l'aide d'une solution légère à base d'eau et de détergent. Appliquez cette solution avec modération en utilisant un tissu doux et laissez bien sécher avant l'utilisation. N'utilisez pas de solvants à base d'essence, de chlore ou d'hydrocarbures aromatiques pour le nettoyage.

REPLACEMENT DES FUSIBLES ET DES PILES

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou l'endommagement du multimètre :

Retirer les cordons de test avant d'ouvrir le boîtier.

Utiliser uniquement les fusibles d'intensité, de pouvoir de coupure, de tension et de vitesse nominales spécifiées.

Procédez comme suit pour remplacer la pile :

1. Débranchez la sonde de test du circuit de mesure.
 2. Mettez le multimètre hors tension.
 3. Enlevez les vis du compartiment de la pile et séparez le couvercle.
 4. Retirez l'ancienne pile et remplacez-la par une (1) pile de 9 volts (6F22) ou équivalente. Respectez les signes de polarité.
 5. Remettez le capot du compartiment des piles en place et revissez-le.
- Batterie : 1 pile 9 V (6F22) ou équivalente

Procédez comme suit pour remplacer les fusibles :

1. Débranchez la sonde de test du circuit de mesure.
2. Mettez le multimètre hors tension.
3. Enlevez les vis du compartiment de la pile et ouvrez-le.
4. Retirez le fusible sauté et remplacez-le par le nouveau fusible spécifié.
5. Remettez le capot du compartiment en place et revissez-le.

Calibres de fusibles :

borne d'entrée mA / μ A :

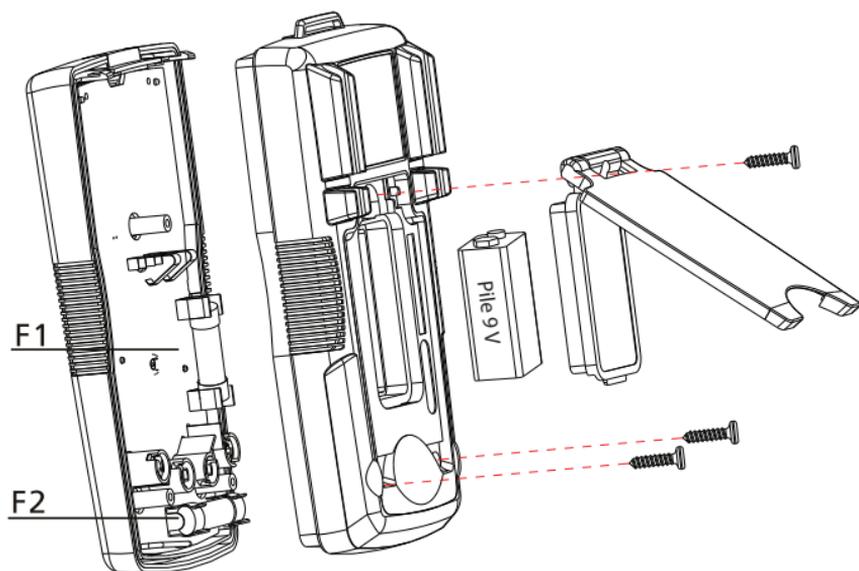
Fusible F1, fusible rapide 0,5 A H 660 V, Φ 6.3x32mm (AM-510)

Fusible F1, fusible rapide 0,5 A H 700 V, Φ 6.3x32mm (AM-510-EUR)

Borne d'entrée 10 A :

Fusible F2, fusible rapide 10 A H 660 V, $\Phi 6.3 \times 32\text{mm}$ (AM-510)

Fusible F2, fusible rapide 10 A H 600 V, $\Phi 6.3 \times 25\text{mm}$ (AM-510-EUR)



Visit www.Amprobe.com for

- **Catalog**
- **Application notes**
- **Product specifications**
- **User manuals**

Amprobe®

www.Amprobe.com

info@amprobe.com

Everett, WA 98203

Tel: 877-AMPROBE (267-7623)

Amprobe® Europe

Beha-Amprobe

In den Engematten 14

79286 Glottertal, Germany

Tel.: +49 (0) 7684 8009 - 0



Please
Recycle